



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

12. März 2002

## PRESSEMITTEILUNG

### KONSOLIDIRTER AUSWEIS DES EUROSYSTEMS zum 8. März 2002

#### I. Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen

In der Woche zum 8. März 2002 entsprach der Rückgang um 35 Mio EUR in **Gold und Goldforderungen** (Aktiva 1) einer Veräußerung von 3,3 Tonnen durch eine nationale Zentralbank des Eurosystems (in Übereinstimmung mit der Vereinbarung der Zentralbanken über Goldbestände vom 26. September 1999) zum Zwecke der Ausgabe von Euro-Gedenkmünzen in Gold. Die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) verringerte sich aufgrund von Kunden- und Portfoliotransaktionen um 0,3 Mrd EUR auf 260 Mrd EUR.

Die Bestände des Eurosystems an marktgängigen **Wertpapieren in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet** (Aktiva 7) stiegen um 0,3 Mrd EUR auf 29,5 Mrd EUR. Der **Banknotenumlauf** (Passiva 1) verringerte sich um 1,2 Mrd EUR auf 284,6 Mrd EUR. Die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 5.1) sanken um 0,9 Mrd EUR auf 56,3 Mrd. EUR.

## II. Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen

Die Nettoforderungen des Eurosystems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) verringerten sich um 5 Mrd EUR auf 175 Mrd EUR. Am Mittwoch, dem 6. März 2002, wurde ein **Hauptrefinanzierungsgeschäft** in Höhe von 72 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 67 Mrd EUR wurde abgewickelt.

Die Inanspruchnahme der **Spitzenrefinanzierungsfazität** (Aktiva 5.5) betrug praktisch null, was in etwa dem Betrag der Vorwoche entsprach. Die Inanspruchnahme der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) belief sich ebenfalls auf praktisch null (gegenüber 0,1 Mrd EUR in der Vorwoche).

## III. Einlagen der Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten

Im Ergebnis aller Transaktionen verringerten sich die **Einlagen** der Kreditinstitute **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 2,1 Mrd EUR auf 132,8 Mrd EUR.

### **Europäische Zentralbank**

Abteilung Presse und Information

Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

**Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.**



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

## Konsolidierter Wochenausweis des Eurosystems zum 8. März 2002

(in Millionen EUR)

Aktiva	Stand zum 8. März 2002	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen	Passiva	Stand zum 8. März 2002	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen
1 Gold und Goldforderungen	126.766	-35	1 Banknotenumlauf	284.562	-1.238
2 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2 Verbindlichkeiten in Euro aus geldpolitischen Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet		
2.1 Forderungen an den IWF	32.516	-42	2.1 Einlagen auf Girokonten		
2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen, Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva	235.429	1.964	(einschließlich Mindestreserveguthaben)	132.795	-2.077
	267.945	1.922	2.2 Einlagefazilität	46	-6
3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet	21.210	-775	2.3 Termineinlagen	0	0
4 Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2.4 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0
4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite	5.133	-315	2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich	15	3
4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0		132.856	-2.080
	5.133	-315	3 Sonstige Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet	2.610	-26
5 Forderungen in Euro aus geldpolitischen Operationen an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet			4 Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen	2.939	0
5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte	117.999	-5.002	5 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet		
5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte	60.001	0	5.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten	56.326	-864
5.3 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	5.2 Sonstige Verbindlichkeiten	5.492	-49
5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0		61.818	-913
5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität	11	-12	6 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets	8.294	-71
5.6 Forderungen aus Margenausgleich	3	-2	7 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	2.616	-231
	178.014	-5.016	8 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets		
6 Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet	374	-17	8.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten	19.587	1.661
7 Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	29.479	307	8.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0
8 Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte	68.580	3		19.587	1.661
9 Sonstige Aktiva	88.823	80	9 Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte	6.967	0
			10 Sonstige Passiva	75.625	-935
			11 Ausgleichsposten aus Neubewertung	125.320	0
			12 Kapital und Rücklagen	63.132	-13
<b>Aktiva insgesamt</b>	<b>786.325</b>	<b>-3.846</b>	<b>Passiva insgesamt</b>	<b>786.325</b>	<b>-3.846</b>

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.